

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Ciotilde) 4. szám, 1. em.
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt 29.)

Felolós szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETESI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre . . . 28 kor. || Negyed évre . . . 7.— kor
Fél évre . . . 14 " || Egy óra . . . 2.40 "
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fl.

A diplomácia művészete.

Ha majd ismét béke lesz, mert elvégre annak is csak el kell egyszer következnie és az utánunk következő nemzedékek szégyenkezni fognak, hogy amikor a kulturális élet csucspontján levőknek éreztük magunkat, lehetséges volt ez a világháború, melynél patakokban folyt a népek színe-javának vére, akkor következnek majd el annak ideje, hogy gondolkozzanak az emberek a történetek fölött és levonják annak tanulságait, melyek előrebocsátjuk, igen szomorúak. Megtanultuk, hogy csak azok az írásbeli és diplomáciai megállapodások bírnak értékkel, melyeket a gonoszok kötöttek egymással, nem is a saját érdekeik megóvására, hanem mások megrontására. Az egyes uton létrejött politikai szerződések, katonai konvenciók csak rongydarabok, melyeknek megállapodásait az első adott alkalommal, amikor ellentétes érdekek lépnek előtérbe, összetépnek és nem léteznek tekintenek. A politikai életben gyakran látjuk, hogy a mai ellenségből holnapra legjobb barát válhat és viszont. Bizonyosság erre Oroszország és Japán.

A történelem nem egy példáját mutatja annak, hogy diplomatáknak el kell rejteni igazi gondolataikat. Ámde amit most selekedtek az ántánt diplomatái és kormányfőfiai, a tisztességes emberek szemében teljesen hitelvesztetté tette a kormányok és diplomaták szavának megbízhatóságát és amit Románia diplomatái és kormányfőfiai most megselekedtek, ilyen állomásra, a hazugság és képmutatás ily magas fokára soha még nem emelkedtek sem diplomaták, sem pedig kormányfőfiai. Az ántánt diplomatái és politikusai által a mi rovásunkra elért kétségtelen nagy sikerei nem diplomáciai ügyességük és ravaszkodásunk, hanem olyan csalárd csalási és becsapási ténykedéseik következménye, mely távol áll minden diplomáciai művelettől, hanem közönséges csalás és becsapás számba megy.

Erre azt fogják a mindent jobban tudók mondani, éltek volna nálunk is hasonló mentlen fegyverekkel, hagyjuk volna mi is ebben szövetségeseinket, barátainkat és féltük volna páholyból az ántánt rablóhadvezérát, nem történt volna semmi bajunk, nem öntözte volna pótolhatatlan gyermekeink kiontott vére az idegen földeket. Ezt csak mondani könnyű, de nehéz azt el is látni, mert most már tudjuk, hogy nemcsak Ausztria, de Magyarország szent földjének földarabolása is egyik kiindulópontja az ántánt lelketlen összeesküvésének és mernve a magyar becsületet, nem is

akadt olyan ántántbeli diplomata és államférfiu, aki ilyen ajánlattal mert volna felénk közeledni. A mi becsületességünk oka annak, hogy mi még hinni tudunk és aki hiszékeny, azon fognak ki legkönnyebben a csalók és gazemberek.

A diplomaták gonosz játékát, aljas cselzővéseit végeredményükben siker nem ko-

ronázhatja és talán gyorsabban, mint azt az aggodalmaskodók gondolják és remélik, meg fogjuk tisztítani az országot, Erdély bérceit a betolakodott ellenségtől. A jövőben azonban már tudni fogjuk, hogy becsület, hűség, tisztesség, megbízhatóság politikai és diplomáciai téren csakis a mi elég nagy táborunkban található.

A tutrakani nagy győzelem.

Huszonöt ezer fogoly, köztük 2 tábornok és 400 tiszt és 100 ágyú a zsákmány. - A román hadvezetőség egész Ujdobrodzsát kiűrtette. - Új harcok Erdélyben. - Elkeseredett harcok Halicsnál. - Valamennyi állásunk birtokunkban maradt. - Ágyutüz az olasz fronton. - Nagy csata a Sommenál. - Görögország ellenünk készülődik.

Orosz-román harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 9. (Hivatalos.)

Románia elleni harc vonal:

A petrosény—hátszegi ut mindkét oldalán tegnap délután óta harcok vannak folyamatosan. Csikszeredától nyugatra csapatainkat túlerőben levő ellenséges támadás elől a Hargita-hegységre vettük vissza.

Károly főherceg lovassági tábornok hadseregharcvonalai:

A kárpáti és keletgalíciai harcok nem esőkkenő hevességgel folynak. Különösen nagyon elkeseredettek voltak a harcok Halicsnál keletre. Itt az ellenség háromszor ismételte meg eredménytelen támadását. Valamennyi állásunk birtokunkban van.

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregharcvonalai:

A helyzet változatlan.

Höfer, altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN szept. 9. A nagy főhadiszállás jelenti:

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregharcvonalai:

Semmi ujság.

Károly főherceg lovassági tábornok hadseregharcvonalai:

A Zlota Lipa mentén, Brzezanytól délkeletre és a Najarowka mentén az oroszok ismételt támadásai tetemes veszteségeik mellett meghiusultak. A Kárpátokban német vállalkozások Zielonától délnyugatra és Schipottól nyugatra sikerrel jártak.

Schipottól délnyugatra erősebb ellenséges támadásokat visszavertünk.

Ludendorff, első főszállás-mester.

Olasz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 9. (Hivatalos.)

A tengermelléki harc vonalomon a Monte San Gabriele és a Dol-nyereg, a tiroli harc vonalomon a Travnigolótól és a Fleims-völgytől délre levő állásaink tartós ágyutüz alatt állottak. Valmorbiától keletre csapatainknak egy sikeres vállalkozása 55 foglyot eredményezett.

Höfer, altábornagy.

Balkáni harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 9. (Hivatalos.)

Gyengébb ellenséges osztagokat, melyek átkeltek a Vojusán, biztosító osztagaink újból visszazűztek a déli partra.

Höfer, altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN szept. 9. A nagy főhadiszállás jelenti:

Dobriestől északra bolgár és török csapatok nagyobb orosz-román erőket újból visszavetettek.

Ludendorff, első főszállás-mester.

SZERETETADOMANYOKAT

kér a Hadsegélyző Hivatal átvételi külföldi menye IV. Váci utca 38.

Francia-belga harctér.**NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.**

BERLIN szept. 9. A nagy főhadiszállás jelenti:

A Somme mentén, a folyótól északra, folytonos jelentékeny tüzérségi tevékenység. A folyótól délre a gyalogsági harcok délután újból feléledtek. A támadót legnagyobb veszteségei mellett visszavertük. Berntől nyugatra egyes árkérszek az ellenesség kezén maradtak.

A Maastól jobbra, amint utólag jelentették, a tegnapielőtti harcok alkalmával a Souville-erődötől északralettre tért veszítettünk. A heves kölesönös tüzérségi tűz tovább tart.

Ludendorff, első főszállásmester.

**HARMINCEZER FOGOLY
TUTRAKANNÁL.**

BUDAPEST, szept. 8. (Érkezett délután 2 órakor.) Az Est jelenti: Ide érkezett hírek szerint Tutrakán elfoglalása után a román hadifoglyok száma sokkal nagyobb, mint tegnap számították. Ma délig mintegy 25.000 román foglyot szállították a front mögé. Az összes foglyok száma bizvást huszonöt-harmincezerre tehető.

A TUTRAKANI DIADAL.

BERLIN, szept. 9. A Lokalanzeiger jelenti Stockholmból: A központi hatalmak győzelmének híre valósággal felvillamosította Stockholm lakosságát. Az a példátlan gyorsaság, mellyel az új ellenséget sakkban tartják, újabb példája a németek legyőzhetetlenségének. Az a nagy megvetés, mellyel itt a románok árutása találkozik, növeli a német-bolgár győzelem feletti örömet.

STOCKHOLM, szept. 9. A tutrakani vereséggel halomra dőlt az egész román haditer. A románok még legutóbbi vezérkari jelentéseikben is nagy hangon hirdették, hogy főerejüket Magyarország ellen irányítják, a dunai fronton pedig defenzívára fognak szorítkozni. Most azután kiderült, hogy mennyit ért az a román frázis, hogy háborújukat két éven át a leggondosabban előkészítették és az események igazolni fogják Románia fölényét minden ellenséggel szemben.

**KAVARNA, KALIAKRA ÉS BALCSIK
ELFOGLALÁSA.**

SZOFIA, szept. 9. A bolgárok még hatodikán megszállták Kavarnát, Kaliakrát és Balcsikot. Dobriestől északra orosz-román csapatok megtámadtak egy tiz gyalogszázalóból és két lovasságból álló bolgár haderőt. Az orosz brigádba a 40-ik román gyalogezred is be volt osztva. Ez volt az első összecsapás oroszok és bolgárok között. A bolgárok időközben erősítést kaptak és az oroszokat és románokat menekülésre kényszerítették, tíz kilométeren át üldözve őket.

Tutrakán elestével befejezést nyert Uj-dobrudza visszafoglalása. Kurtbunar és Korosman közt még heves összeütközésre került a sor német-bolgár és orosz-román haderők között, ezekben a harcokban 700 román fogtak el a bolgárok. Ezenkívül 600 román holttestet számláltak össze a harcmezőn.

ADAKOZZUNK

— a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —

NÉMETEK, OSZTRAKOK ÉS MAGYAROK KIUTASÍTÁSA ATHÉN BŐL.

AMSZTERDAM, szept. 9. A Times jelenti Athénből: A görög kormány egy gőzhajót bérelt, melyen a kiutasított német, magyar és osztrák alattvalókat, összesen 70 személyt, Kavallába fogják elszállítani.

**SIKERES NÉMET REPÜLŐ-
TÁMADÁSOK.**

BERLIN, szept. 9. A Wolff-ügynökség jelenti: Szeptember hatodikán repülőgépeink Üsel szigetén Arenburg előtt ellenséges tengeri haderő ellen bombatámadásokat intéztek. Hetedikére virradóra tengerészeti léghajónk a rigai öbölben Runó orosz repülőállomást jó sikerrel és bőségesen bombázta.

**Mileusnichné gyilkosai
a törvényszék előtt.**

— Tizenhetedik nap. —

Stoevesandt elnök negyed tiz órakor nyitotta meg a mai tárgyalást. A bíróság tagjai és a védők mindnyájan feketébe öltözve jöttek el, mert ma van a nagy vád- és védőbeszéd napja. A vádlottakat is az eddigőtől eltérő padbeosztásban helyezik el. A közönség teljesen megtölti a termet. Az elnök először is a kétinastól azt kérdezi, hogy gyufával vagy gyertyával gyújtották-e meg az asszonyt, mert gyufát is találtak a holttesten. A fiuk azt felelik, hogy gyertyával. Azután a károsult felek képviselőit szólítják. Korljevic dr., Mogan ügyvéd helyettese Mileusnich Sava nevében hetven-ezer korona kárt jelent be, Dr. Rosenberg ügyvéd pedig az örökösök nevében hatvan-ezer koronára tart igényt, mivel az asszony végrendelet nélkül halt meg.

Elnök pótlólag még kihallgatja Dorigo Balázs állami tanitót, a fiatalokorok pártogó tisztviselőjét a két inas vallásos érzületére nézve. A tanu elmondja, hogy a nagyobbik inas vallásos érzületű, mert minden reggel és este imádkozik és egyébként is világos felfogása van Istenről, vallásról és az erkölesről, bár a füszerüzletben való elfoglaltsága miatt nem járhatott rendszeres templomba. A kisebb inas híján van a vallásos érzületnek, nem imádkozik és mikor tanu kérdezte, hogy miért nem teszi, azt feleli, hogy szülei élnek, azok ugyanis imádkoznak helyette.

A vádbeszéd.

Azután általános figyelem között feláll

Madaei Meyer Guido dr. királyi ügyész és belefog nagyhatású vádbeszédébe. Mindenekelőtt köszönetet mond a bíróságnak a pör részletes és pártatlan tárgyalásáért. Vácolja azt a mély erkölestelenséget, melybe a gyilkosság elkövetői sülyedtek és azt mondja, hogy ennek az egész társaságnak gyöngye egy városi rendőr, a ki a helyett, hogy a mi vagyunkra, a mi testi épségünkre vigyázzon, a gyilkosok barátjává és tettetársává szegődik. Paporól azt mondja, hogy spanyol származású ember léte barátságos otthont talált ebben a hazában, tisztességes keresethez jutott, a mely felmentette őt attól, hogy más uton legyen kénytelen kenyerét megkeresni. Milich, a kora fiatalsága óta betörő tolvaj, a nagy intelligenciájú gonosztevő,

egész ravasságát állítja az ügy szolgálatába. Elmondja, hogy mikép vitték véghez az egész szörnyű, gonosztettet, hogyan gyilkoltak meg egy szegény, védtelen, beteg asszonyt, a ki velük addig csak jót tett. Sőt nem átalották a lakást is felgyújtani, nem törődve azokkal a békés munkáscsaládokkal, a kik abban a házban aludtak, hogy a másnapi fárasztó munkához erőt gyűjtsenek. Vácolja, mikép vallották meg azután az inasok külön-külön, de teljesen egyhangzóan, hogy Papo, Sikra és Demel dolgozták ki és hajtották végre velük együtt a rablással és gyújtogatással párosult gyilkosságot. Azután átvette a zsákmányt Demel barátja Milich...

Milich e szónál felugrik és kiabál: Nem vagyok barátja!

Elnök a legnagyobb szigorúsággal és eréllyel rászól, hogy súlyosan megbünteti, ha még egyszer közbeszólni merészel. Az ügyész pedig melléje ültet egy energikusabb börtönőrt, hogy az fogja le, ha szükséges. Milich lehajtja fejét és sirni kezd.

Ügyész azután folytatja beszédét és azt mondja Milichről, hogy ő talán nem tudott a gyilkosság idejében annak kivételéről, de később okvetlenül tudnia kellett, hogy a pénz, melyet ő költ Mileusnichné pénzére. Áttér Sikra Herminre. Ő volt az egyik értelmi szerzője az egész dolognak, melynek előkészítésében és véghezvitelében részt is vett. Az ő és Papo esökönös tagadása nem használ. Először azt mondták, hogy a nagyobb inas a gyilkosság éjjelénem távozatott lakásukból, azután meg lehetségesnek mondták, holott mint maguk mondják, nagyon könnyű az álmuk, hallaniok kellett volna a fiu távozását és visszatérését. Hallottuk itt Ciprusné fontos vallomását, a ki elmondta, hogy több személyt ő eredő távozó lépéseket hallott 11 óra felé és néhány órával reá újból hallotta a visszatérő lépéseket. Hallottuk Goljeané és Sirolané vallomását, a kik már réggel háromnegyed 7 óra felé látták a gyilkosság színhelyén Sikra Hermint, a ki azután 8 óra felé Perkich tanu jelenlétében úgy tett a borbélyüzletben, mintha először hallana Mileusnichné haláláról. Azután igen meggyőzően és hatásosan bizonyítja Paponak a börtönben irt leveleivel, hogy bűnös. Ha ártatlan volna, nem irt volna ilyen leveleket és nem semmisítette volna meg a kis inastól kapott 8—10 levelét, mert ezekkel ártatlanságát bizonyíthatná. Demel szerepe is világos. Alig 2—3 nappal a gyilkosság után dicsekszik Velebit detektívnek, hogy annyi pénze van, hogy a háboru után rögtön önállósíthatja magát. Elkezd igeijól élni s csak a Francetich Danica által bevallott ajándékok 336 koronát tesznek ki december végéig. Költekezik, pezsgőzik, mulat mindenfelé, pedig havi jövedelme mindössze 151 korona. Mikor Sikrát az első gyant után felkísérik a rendőrségre kihallgatás végett, már a nő elszólja magát és azt beádezi a kisérő rendőrtől, hogy le van-e tartóztatva a „rendőr“ is.

Milich személyére áttérve, azt mondja a királyi ügyész, hogy egész tízévi ügyészmúltjában nem volt ilyen ravasz és hamis vádlottal dolga. Még a születési idejét megmásította évek óta, azt is ki kellett kintatnia szövegnak. Először 1898-ban születettnek mondta magát, azután egy családtértesítőt találak nála, melyben 1897. évi születésének szerepel, míg végre az ügyész az eredeti anyakönyvekből kideríti, hogy 1896-ban született. Rátér szereplésére

H I R E K.

Frischnél és Lehmannál, privátmunkáira, a „néni“ harisnyában őrzött 80 korona ezüstpénzére, a motorvásárlás alkalmával megtevéstől feltüntetett juniusi dátumra és 80 koronára változtatott vételösszegre, az állítólagos örökségre, melyről saját anyja sem tud, a komédiára, mikor Demel felmutatott egyenruhás és polgári ruhás tényképeire azt mondja Milich, hogy nem ismeri azt az embert, még a nevét se hallotta, a beváltott ékszerekre stb. Végül Albanese Carminát és Francetich Danicát orgazdasággal vádolja és a bíróságra bizza, hogy az összes vádlottakat érdemük szerint fogja elítélni.

Az ügyész közel két óras vádbeszéde után, mely a bíróság tagjaira és a hallgatóságra mély hatást tett, az elnök tiz perc szünetet rendelt el.

Papoék védője.

A szünet után, mely alatt élénken tárgyalták a folyósón az ügyészi beszéd hiválói ügyességgel és kitünő emlékező tehetséggel csoportosított argumentumait.

Ratkovich Iván dr., Papo Salamon és Sikra Hermin védője állott fel szólásra. Vákolja az első hatást, melyet Mileusnichné halála tett, hangsúlyozza, hogy az orvosi szakértő először természetes halált állapított meg és tévesnek mondja a második, januári szakvéleményt, a mely már erőszakos halálról beszélt. Mileusnichné halála szerencsétlenségre vezethető vissza. Ha gyilkosság történt, azt a két inas követte el. Csak azért keverik be Papot és a többieket, hogy a maguk tettét enyhítsék. Papo családját Sarajevóban tisztességes családnak ismerik. (Papo és Sikra tenyerükbe temetik arcukat). A gyilkosság után is szerényen, szegényesen élt a két vádlott. Hogy érdeklődtek az ügy iránt, azért történt, mert ismerték a meggyilkolt asszonyt és a két inast. A nagyobbik inas Papoék tudta nélkül sompolygott ki az éjjel a lakásból. Hogy Papo a két inással tegeződött, az bosnyák szokás, még ő felségét is tegezi a bosnyák. A két inast abnormális, hazug fiúnak mondja, a kik itt a bíróság előtt is hazudnak. Feltéve de meg nem engedve, hogy Papoék bűnösök volnának, az ügyész vádja és minősítése akkor is helytelen. Előre megfontolt gyilkosságról nem lehet szó, mert csak a rablás volt tervezve. A gyújtogatás sem okozott kárt. Elmondja az 1507-ben ártatlanul elítélt velencei péksegéd historiáját, a kit felakasztása és eltemetése után rehabilitáltak. A tisztaeszlári pör koronatanujára, a 14 éves Scharf Mórira is hivatkozik, mint a gyermek romlottságának és hallucinálásának bizonyítékát. Felemlit még néhány ilyen esetet és kéri védenői felmentését és azonnali szabadlábra helyezését. Elítélés esetén azonban kéri a 92. szakasz alkalmazását és a legendyhebb minősítést.

A nagyobbik inas védője.

Dr. Maucó Hektor, a nagyobb inas védője kéri, hogy a bíróság vegye tekintetbe a fiu teljes beismerését, mellyel az igazság kiderítését lehetővé tette, hiányos nevelését és a felbujtást, melynek bűntudata alatt cselekedett. Csak rablásra gondolt, nem gyilkosságra. Enyhe ítéletet kér.

Stoevesand elnök ezután, mivel fél egyre járt az idő, hétfő reggel 9 órára tüzte ki a további védőbeszéd elmondását.

ADAKOZZUNK

— a Magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —

— **Szeptember 10.** Holnap lesz tizenharmadik évfordulója annak, hogy Luccheni gyilkos töre Genfben átütötte Magyarország nagyasszonyának szívét. Csöndes kegyelettel emlékezik meg minden magyar a tragikus esemény évfordulójáról a mai vérvivatáros, szomorú napokban. Dicső emlékeztű Erzsébet királyné halálának évfordulóján, — ezuttal vasárnapra esvén, — nem lehet gyászmisét tartani, ezért hétfőn, szeptember 11-én tartják meg reggel félkilenc órakor a gyászmisét a fiumei dómtemplomban.

— **A tutrakani dindal** hírét ismét A Tengerpart tudatta minden más helyi lapot megelőzve a fiumei közönséggel. A csütörtök délután megjelent négy helyi lap közül egyedül mi hoztuk az akkor még 12.000 fővel kimutatott nagy fogolyzáskmány hírét. Rögtön lapzártá után érkezett a 20.000 foglyot jelentő távirat, melyet az Imperial kávéház előtt nyomban kifüggesztettünk. Tegnap délután is jó hírt adott A Tengerpart kifüggesztett távirata, mely azt közölte, hogy a tutrakani foglyok száma 25 ezerre emelkedett és bizvást feltehető, hogy legalább harmincezerre fog emelkedni. A tutrakani események közlésével tehát A Tengerpart ismét jóval megelőzte az összes helyi lapokat.

— **A beiratások elhalasztása az állami felsőleányiskolában és leánygimnáziumban.** Az állami felsőleányiskolában és leánygimnáziumban a beiratások szeptember 27., 28. és 29. napjain lesznek d. e. 9—12 órakor. Ugyanezeneken a napokon lesznek a felvételi és magánvizsgálatok is. Javító vizsgára már szeptember 11-én lehet jelentkezni. A tanév október 1-én kezdődik.

— **A tanév megnyitása az állami polgári fiúiskolában.** A fölöttes tanügyi hatóságok rendelkezése szerint az iskolaév megnyitása újból elhalasztatván, a helybeli állami polgári fiúiskolában a beiratások folyó hó 26., 27., 28. és 29-én fognak megtartatni. Szeptember 25-én 8 órától kezdődőleg a IV., III., II., I. osztályok sorrendjében a javító vizsgálatok. Szeptember 29-én délelőtt 8 órakor felvételi, illetőleg tantervkülönbözeti vizsgálatok. Szeptember 30-án Veni Sancte és az iskolai év ünnepélyes megnyitása. Október 2-án rendes tanítás.

— **A tegnapi uszóverseny.** Tegnap délután fél négytől fél hét óráig uszóversenyt rendezett a Quarnero fürdőben egy sportifjából álló bizottság. A gyermekversenyben győztes lett Sperber, a programmon kívüli 50 méteres versenyt Wortmann József nyerte meg, a felnőtt 50 méteres versenyt Cioli Károly, a négyszer 50 méteres vegyes stafétát Cioli, Ungar, Mattioni és Kuschnigg, a felnőttek 200 méteres versenyt Resch Rudolf, a négyes stafétát Gueth, Kuschnigg, Reich és Resch, a leányok 50 méteres versenyt Mály I. S. kisasszony. A búvárzás győztese lett 52 másodperccel Rossi Mária és a műugrásban ismét Mály kisasszony győzött. Végül különféle vízijátékkal mulattatták a közönséget.

— **A házadót fizetők névjegyzéke.** A városi tanács közli, hogy a házadót fizetők névjegyzéke, az 1916. évre vonatkozólag,

nyolc napon át közszemlére lesz kitéve a városi adóhivatalnál. Esetleges felszólamlásokat 15 napon belül lehet ugyanott benyújtani.

— **A hajógépipari szakiskola megnyitása.** A m. kir. állami hajógépipari szakiskolán a tanítás szeptember 14-én kezdődik. Beiratkozni lehet mindennap d. e. 10—12. az intézet igazgatóságánál, Via Fr. Petrarca 8., Villa Minach.

— **Elfogott zsebtolvaj.** A rendőrség letartóztatta Nagy Franciska 26 éves nőt, aki egy szállodában mulatott két férfi társaságában. Letartóztatásakor 300 korona készpénzt találtak nála, amire a nő azt mondta, hogy ez az ő megtakarított pénze. A rendőrség távirati kérdészködésére több rendőrhatalóságtól az a válasz érkezett, hogy Nagy Franciska közismert, ügyes zsebtolvaj, a nála talált pénz tehát minden valószínűség szerint bűnös eredetű.

— **Letartóztatott csaló.** A rendőrség tegnapelőtt letartóztatott egy házról-házra járó, kéregető férfit, aki hamisított irásokkal a sebesült katonák számára gyűjtött adományokat. Az illető Schrock Lucian foglalkozás nélküli castuai péksegédnek mondotta magát. Atszállították az ügyészségre és a rendőrség figyelmezteti a közönséget, hogy ne üljön fel hasonló csalók üzemleiknek.

— **Iparostovábbképző és gépész tanfolyamok a hajógépipari szakiskolán.** A fiumei m. kir. állami hajógépipari szakiskolán ez évben is rendeznek iparos továbbképző és gépész esti tanfolyamokat. Szeptember 15-én nyílik meg a gázmotorkezelők tanfolyama, mely 6 hétig tart, heti 8 óra elméleti és 4 óra gyakorlati oktatással. A tanfolyam végeztével a sikeresen vizsgázók gázmotorkezelő bizonyítványt kapnak. Tandij 12 korona. Beiratkozni mindennap délelőtt, vagy este 6—7 órig lehet az intézet igazgatóságánál, régi Minach-villa, Via Fr. Petrarca 8. sz. Bővebb felvilágosítás ugyanott kapható.

— **Megbüntetett árdragitók.** A rendőrbíróság Bán Emilia piaci árusítónőt egy napi elzárásra és 30 korona pénzbüntetésre, Kamalich Santinát pedig három napi elzárásra és 50 korona pénzbüntetésre ítélte, mert a 72 fillérrel maximált babot 1 korona 72 fillérért akarták kilogrammonként árusítani.

Fenice mozisínház - Flame.

Ma: **VERA**
vagy **Egy elfelejtett nő regénye.**
Egy színésznő viszonytagságai

Van szerencsém a n. é. közönséget ezenel tisztelettel értesíteni, hogy gazdagon felszerelt

BUTOR raktáromat

MAYERHOFER LIPÓT,
ezelőtt Marco della Motta

Fiume, Via Lod. Kossuth 19 és 20 szám alatt
újra megnyitottam. Számos látogatást kérve tisztelettel

STANFLIN ANTAL

Via Municipio 4-12. Via Lod. Kossuth 19-20.

KISZOLGÁLÓ KISASSZONYT

ki magyarul és horvátul is beszél, felvesz
Weisz Salamon üvegkereskedő Corso.

Legujabb.

TISZA A KIRALYNAL.

BÉCS, szept. 9. Tiszza miniszterelnök ma délelőtt Schönbrunnba hajtatott, ahol a király hosszabb magánkihallgatáson fogadta.

MAGYAR MINISZTEREK BÉCSBEN.

BÉCS, szept. 9. Teleszki, Harkányi és Ghillányi miniszterek ideérkeztek.

NAGYSZEBENBE MÉG NEM VONULTAK BE A ROMÁNOK.

KOLOZSVAR, szept. 9. A románok még mindig nem vonultak be Nagyszebenbe. Őrjáratok és a mieink is be-benéznek a városba.

UJDOBRUDZSÁT KIÜRITETTÉK A ROMÁNOK.

BERLIN, szept. 9. A Berliner Tagblatt jelenti Svájcban, hogy a románok kiürítették Ujdobrudzsát.

SIKERTELEN OROSZ ÉS ROMÁN TAMADÁSOK.

BUDAPEST, szept. 9. A sajtóhadiszállásról jelentik: Az orosz támadások Mesticanestie ellen meghiúsultak. A Dnyesztertől a Zlota-Lipáig hajló harc vonalunk, különösen Halicsnál, ismét erős támadásoknak van kitéve.

A szorosokon behatolt románok óvatos előnyomuló kísérlete mellett Orsovánál új román erő válik érezhetővé. Eme csapatokkal harc kezdődött. A petrozsényi ut mentén a vasutvonal két oldalán a gránicsárok behatoltak a hátszegi hegységbe, míg a gyergyói hegyeken nem jutottak túl.

NYUGALOM A SOMMENÁL.

BERLIN, szept. 9. A nagy főhadiszállás jelenti: A tegnapi heves harcok után a Sommenál nyugalom uralkodik. A légi tevékenység élénk volt, tíz ellenséges repülőraj bombákat dobott le frontunk mögött. Hindenburg tábornagy tegnap a nyugati frontra utaztatásban ide érkezett Ludendorff kíséretében, Vilmos tróbrökös fogadta.

VELENCÉT KI AKARJÁK ÜRITENI.

ZÜRICH, szept. 9. Milanoból jelentik: A minisztertanács komoly formában foglalkozott Velence kiürítésének kérdésével a folyton megismétlődő légi támadások miatt.

ROMÁNIA NÉGY HADSEREGET ALLITOTT FEL.

SZOFIA, szept. 9. Az Utro jelenti: Erdélyben két román hadsereg operál. A felállított négy román hadseregből egy a bolgárok ellen vonult, a negyedik hadsereg koncentrációja most folyik.

ORSOVÁT NEM SZÁLLOTTÁK MEG A ROMÁNOK.

BUDAPEST, szept. 9. Az Est-nek jelenti a délvidéki hárteréről: A románok, miután megszállták az Orsovát és az egész terepet uraló hegyeket, ágyuzni kezdték Orsovát, melyet akkor csapataink kiűrtettek, hogy közvetlenül szomszédságában foglaljanak állást. A románok nem vonultak be Orsovába, többször megfordult egy-egy nagyobb őrjáratuk a városban, de nyomban eltávozott onnan.

SARRAIL ELMOZDÍTÁSÁT KÖVETELIK PÁRISBAN.

GENF, szept. 9. A francia sajtó azt követeli, hogy Bukarest védelmét bízzák orosz csapatokra és Sarrailt mentse fel szalonikii főparancsnokságtól, mert haditerve azon alapszik, hogy előbb a románok győzzenek Dobrudzsában és ő majd azután támad.

GÖRÖGORSZÁG ELLENÜNK KÉSZÜLÖDIK.

ATHÉN, szept. 9. Konstantin király számos görög tisztet fogadott, akik nem vettek részt a szalonikii forrangsban. A király dicsőítette a görög hadsereg hűségét és odaadását. Ilyen hadsereggel, — mondta, — bármilyen ellenség ellen kész vonulni. Ugy hirdik, hogy a király rövidesen kinevezi Venizeloszt hadügyminiszterre. Skudisz is belép a kabinetbe, Zaimisz pedig időközben a négyesszövetséggel tárgyal Görögország esetleges beavatkozásának feltételeiről. Gunarisz hívei folytatják támadásaikat az ántánt és Sarraill ellen.

MONATH ELLA

okl. zongoratanítónő Via Caserma 4., III emelet.

NYILTTÉR*).

A VILLAMOS VASUT ÜZEMÉNEK KORLÁTOZÁSA.

Tisztelettel értesítjük a n. é. utazó közönséget, hogy üzemi okokból további intézkedésig csak a Danubius hajógyárig járatjuk kocsijainkat.

A VÁROSI KÖZMŰVEK IGAZGATÓSÁGA.

* E rovatban közölttekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadóvállalat (Murai Jenő).

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia” nyomdájában.

Szandál fatalp

páranként 50 fillértől 1 koronáig kapható a Parkettgyárban Via Acquadotto 33.

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHAZ

FIUME, DEÁK-KORZO.

50 szoba

Estéknként elsőrendű szalonzenekar hangversenyez.

Kitűnő kávéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

Tulajdonos BUDAI KAROLY

Bizományi, és beraktározási vállalat

Rosenberg és Altberger

Elvállal mindenféle ingó beraktározást, ingó és ingatlan eladást; átvesz mindenféle szoba- és cégfestést a legjutányosabb árban és szolid kivitelben.

Iroda Via Branchetta 2. ROSENBERG JÁNOS. — Folyó számla a Magy. Leszámitoló- és Pénzváltó Banknál.

ÜGYES VARRÓNÓ

katonai és polgári ruhára olcsón ajánlkozik. Cim: Via Edm. de Amicis 8. sz. félemelet balra.

VIS tápélesztőt egyék!

Ezen erőtápszert általánosan használják most Németországban. 1 kgr. 3.50 Kor. „LUCCULLUS” gyümölcs-sütemény üzlet (Stiller-Dittrich Mária). Viale Deák 2. sz.

A háboru miatt a vevőktől Olcsó edényárusítás! visszavett egyes butordarabok valamint új butorok olcsó áron kaphatók.

HERSKOVITS S. butorraktára

Fiume, Parini G. utca 4-6.

Mindennemű üveg és porcellán-árak, lámpák, villanylámpák, képek keretek!

Tükrök és Butorok szakszerű elcsomagolását olcsó áron elvállalja:

KORNICZAI G. Fiume Via del Porto 1. (Telef. 13-16) a Nagyvásárcsarnok mellett.



Blazek K, és Társa autogarage és javító műhely

Via Ciotta 5-7 - FIUME - Telef. 858 és 16-73

Automobilok, motocyklok, kerékpárok és minden hazzávaló kellék eladása.